



HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

45th PARLIAMENT, 1st SESSION

45<sup>e</sup> LÉGISLATURE, 1<sup>re</sup> SESSION

## JOURNALS

**No. 39**

Monday, October 20, 2025

11:00 a.m.

## JOURNAUX

**N<sup>o</sup> 39**

Le lundi 20 octobre 2025

11 heures

### PRAYER

#### PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 11:00 a.m., pursuant to Standing Order 30(6), the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The order was read for the second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-225, An Act to amend the Criminal Code.

Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola), seconded by Melissa Lantsman (Thornhill), moved, — That the bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Debate arose thereon.

Pursuant to Standing Order 93(1), the order was dropped to the bottom of the order of precedence on the Order Paper.

### GOVERNMENT ORDERS

The order was read for the second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-12, An Act respecting certain measures relating to the security of Canada's borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures.

Notice of the royal recommendation was given on Wednesday, October 8, 2025, by the Minister of Public Safety as follows:

#### *Recommendation*

*(Pursuant to Standing Order 79(2))*

Her Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act respecting certain measures

### PRIÈRE

#### AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 11 heures, conformément à l'article 30(6) du Règlement, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-225, Loi modifiant le Code criminel.

Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola), appuyé par Melissa Lantsman (Thornhill), propose, — Que le projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Il s'élève un débat.

Conformément à l'article 93(1) du Règlement, l'ordre est reporté au bas de l'ordre de priorité au Feuilleton.

### ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-12, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière canadienne et à l'intégrité du système d'immigration canadien et d'autres mesures connexes liées à la sécurité.

Avis de la recommandation royale a été donné le mercredi 8 octobre 2025 par le ministre de la Sécurité publique comme suit :

#### *Recommendation*

*(Conformément à l'article 79(2) du Règlement)*

Son Excellence la gouverneure générale recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée « Loi concernant certaines mesures liées à la

relating to the security of Canada's borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures".

The Honourable Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by the Honourable Tim Hodgson (Minister of Energy and Natural Resources), moved, — That the bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Debate arose thereon.

## STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

## ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

## DEFERRED RECORDED DIVISIONS

### Business of Supply

Pursuant to Standing Order 45, the House proceeded to the taking of the deferred recorded division on the motion of Melissa Lantsman (Thornhill), seconded by Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith), — That, given that,

(i) in 2015 the Liberals promised that deficit spending would fuel investment, yet investment per worker fell by 10.8%,

(ii) Liberal deficits fueled inflation and drove up interest rates, while Canada had the worst economic growth per capita in the G7,

(iii) the current Liberal Prime Minister is following the same plan and is already yielding the same results, with 86,000 net job losses, the second highest unemployment rate in the G7, food inflation doubled the Bank of Canada's target and \$53.9 billion in net investment leaving the country,

(iv) every dollar that leaves the country means lower wages and lost jobs for workers,

(v) every dollar the government spends comes out of the pockets of Canadians,

the House call on the Liberal government to stop plagiarizing Justin Trudeau's failed policies and recognize that deficits drive investment and jobs down and the cost of living up.

The question was put on the motion and it was negatived on the following division:

(Division No. 41 — Vote n° 41)

YEAS: 163, NAYS: 173

YEAS — POUR

sécurité de la frontière canadienne et à l'intégrité du système d'immigration canadien et d'autres mesures connexes liées à la sécurité ».

L'honorable Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par l'honorable Tim Hodgson (ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles), propose, — Que le projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Il s'élève un débat.

## DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

## QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

## VOTES PAR APPEL NOMINAL DIFFÉRÉS

### Travaux des subsides

Conformément à l'article 45 du Règlement, la Chambre procède au vote par appel nominal différé sur la motion de Melissa Lantsman (Thornhill), appuyée par Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith), — Que, étant donné que,

(i) en 2015, les libéraux ont promis que les déficits permettraient de stimuler les investissements, mais les investissements par travailleur ont chuté de 10,8 %,

(ii) les déficits des libéraux ont alimenté l'inflation et fait grimper les taux d'intérêt, tandis que le Canada affichait la plus faible croissance économique par habitant du G7,

(iii) l'actuel premier ministre libéral suit le même plan et obtient déjà les mêmes résultats, avec 86 000 pertes d'emplois nettes, le deuxième taux de chômage le plus élevé du G7, une inflation des denrées alimentaires deux fois supérieure à l'objectif de la Banque du Canada et 53,9 milliards de dollars d'investissements nets quittant le pays,

(iv) chaque dollar qui quitte le pays se traduit par une baisse des salaires et des pertes d'emplois pour les travailleurs canadiens,

(v) chaque dollar dépensé par le gouvernement provient des poches des Canadiens,

la Chambre demande au gouvernement libéral de cesser de copier les politiques ratées de Justin Trudeau et de reconnaître que les déficits font baisser les investissements, perdre des emplois et augmenter le coût de la vie.

La motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant :

POUR : 163, CONTRE : 173

|                           |                     |                                             |                                                |
|---------------------------|---------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Anderson                  | Anstey              | Arnold                                      | Au                                             |
| Baber                     | Bailey              | Baldinelli                                  | Barlow                                         |
| Barrett                   | Barsalou-Duval      | Beaulieu                                    | Bélanger (Sudbury East—Manitoulin—Nickel Belt) |
| Berthold                  | Bexte               | Bezan                                       | Blanchet                                       |
| Blanchette-Joncas         | Block               | Bonin                                       | Bonk                                           |
| Borrelli                  | Bragdon             | Brassard                                    | Brock                                          |
| Brunelle-Duceppe          | Calkins             | Caputo                                      | Chambers                                       |
| Champoux                  | Chong               | Cobena                                      | Cody                                           |
| Cooper                    | Dalton              | Dancho                                      | Davidson                                       |
| Davies (Niagara South)    | Dawson              | DeBellefeuille                              | Deltell                                        |
| DeRidder                  | Diotte              | Doherty                                     | Dowdall                                        |
| Duncan                    | Epp                 | Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) | Falk (Provencher)                              |
| Fortin                    | Gallant             | Garon                                       | Gaudreau                                       |
| Généreux                  | Genuis              | Gill (Calgary Skyview)                      | Gill (Brampton West)                           |
| Gill (Calgary McKnight)   | Gill (Windsor West) | Gill (Côte-Nord—Kawawachikamach—Nitassinan) | Gill (Abbotsford—South Langley)                |
| Gladu                     | Godin               | Goodridge                                   | Gourde                                         |
| Groleau                   | Guglielmin          | Gunn                                        | Hallan                                         |
| Hardy                     | Ho                  | Hoback                                      | Holman                                         |
| Jackson                   | Jansen              | Jeneroux                                    | Jivani                                         |
| Kelly                     | Khanna              | Kibble                                      | Kirkland                                       |
| Kmiec                     | Konanz              | Kram                                        | Kramp-Neuman                                   |
| Kronis                    | Kuruc               | Kusie                                       | Lake                                           |
| Lantsman                  | Larouche            | Lawrence                                    | Lawton                                         |
| Lefebvre                  | Lemire              | Leslie                                      | Lewis (Essex)                                  |
| Lewis (Haldimand—Norfolk) | Lloyd               | Lobb                                        | Ma                                             |
| Mahal                     | Majumdar            | Malette (Kapuskasing—Timmins—Mushkegowuk)   | Mantle                                         |
| Martel                    | Mazier              | McCauley                                    | McKenzie                                       |
| McLean (Calgary Centre)   | Melillo             | Menegakis                                   | Moore                                          |
| Morin                     | Morrison            | Motz                                        | Muys                                           |
| Nater                     | Normandin           | Patzer                                      | Paul-Hus                                       |
| Perron                    | Plamondon           | Poilievre                                   | Redekopp                                       |
| Reid                      | Rempel Garner       | Reynolds                                    | Richards                                       |
| Roberts                   | Rood                | Ross                                        | Rowe                                           |
| Ruff                      | Savard-Tremblay     | Scheer                                      | Schmale                                        |
| Seeback                   | Shipley             | Simard                                      | Small                                          |
| Steinley                  | Ste-Marie           | Stevenson                                   | Strahl                                         |
| Strauss                   | Stubbs              | Thériault                                   | Thomas                                         |
| Tochor                    | Uppal               | Van Popta                                   | Vien                                           |
| Viersen                   | Vis                 | Wagantall                                   | Warkentin                                      |
| Waugh                     | Williamson          | Zimmer — 163                                |                                                |

## NAYS — CONTRE

|                                                |                |                             |                     |
|------------------------------------------------|----------------|-----------------------------|---------------------|
| Acan                                           | Al Soud        | Ali                         | Alty                |
| Anand                                          | Anandasangaree | Auguste                     | Bains               |
| Baker                                          | Bardeesy       | Battiste                    | Beech               |
| Belanger (Desnethé—Missinippi—Churchill River) | Bendayan       | Bittle                      | Blair               |
| Blois                                          | Boulerice      | Brière                      | Carney              |
| Carr                                           | Casey          | Chagger                     | Champagne           |
| Chang                                          | Chartrand      | Chatel                      | Chen                |
| Chenette                                       | Chi            | Church                      | Clark               |
| Connors                                        | Cormier        | Coteau                      | Dabrusin            |
| Dandurand                                      | Danko          | Davies (Vancouver Kingsway) | Deschênes-Thériault |
| Desrochers                                     | Dhaliwal       | Dhillon                     | Diab                |
| Duclos                                         | Duguid         | Dzerowicz                   | Earle               |
| Ehsassi                                        | El-Khoury      | Erskine-Smith               | Eyolfson            |
| Fancy                                          | Fanjoy         | Fergus                      | Fisher              |
| Fonseca                                        | Fortier        | Fragiskatos                 | Fraser              |
| Fry                                            | Fuhr           | Gaheer                      | Gainey              |

|                                         |                                    |                                            |                                          |
|-----------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Gasparro</b>                         | <b>Gazan</b>                       | <b>Gerretsen</b>                           | <b>Gould</b>                             |
| <b>Grant</b>                            | <b>Greaves</b>                     | <b>Guay</b>                                | <b>Guilbeault</b>                        |
| <b>Gull-Masty</b>                       | <b>Hajdu</b>                       | <b>Hanley</b>                              | <b>Harrison</b>                          |
| <b>Hepfner</b>                          | <b>Hirtle</b>                      | <b>Hodgson</b>                             | <b>Hogan</b>                             |
| <b>Housefather</b>                      | <b>Hussen</b>                      | <b>Iacono</b>                              | <b>Idlout</b>                            |
| <b>Jaczek</b>                           | <b>Johns</b>                       | <b>Joly</b>                                | <b>Joseph</b>                            |
| <b>Kayabaga</b>                         | <b>Kelloway</b>                    | <b>Klassen</b>                             | <b>Koutrakis</b>                         |
| <b>Lalonde</b>                          | <b>Lambropoulos</b>                | <b>Lamoureux</b>                           | <b>Lapointe (Rivière-des-Mille-Îles)</b> |
| <b>Lapointe (Sudbury)</b>               | <b>Lattanzio</b>                   | <b>Lauson</b>                              | <b>Lavack</b>                            |
| <b>Lavoie</b>                           | <b>LeBlanc</b>                     | <b>Leitão</b>                              | <b>Lightbound</b>                        |
| <b>Long</b>                             | <b>Louis (Kitchener—Conestoga)</b> | <b>MacDonald (Malpeque)</b>                | <b>MacDonald (Cardigan)</b>              |
| <b>MacKinnon (Gatineau)</b>             | <b>Malette (Bay of Quinte)</b>     | <b>Maloney</b>                             | <b>May</b>                               |
| <b>McGuinty</b>                         | <b>McKelvie</b>                    | <b>McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam)</b> | <b>McKnight</b>                          |
| <b>McLean (Esquimalt—Saanich—Sooke)</b> | <b>McPherson</b>                   | <b>Ménard</b>                              | <b>Mendès</b>                            |
| <b>Michel</b>                           | <b>Miedema</b>                     | <b>Miller</b>                              | <b>Mingarelli</b>                        |
| <b>Morrissey</b>                        | <b>Myles</b>                       | <b>Naqvi</b>                               | <b>Nathan</b>                            |
| <b>Nguyen</b>                           | <b>Noormohamed</b>                 | <b>Ntumba</b>                              | <b>Oliphant</b>                          |
| <b>Olszewski</b>                        | <b>O'Rourke</b>                    | <b>Osborne</b>                             | <b>Petitpas Taylor</b>                   |
| <b>Powlowski</b>                        | <b>Provost</b>                     | <b>Ramsay</b>                              | <b>Rana</b>                              |
| <b>Robertson</b>                        | <b>Rochefort</b>                   | <b>Romanado</b>                            | <b>Royer</b>                             |
| <b>Sahota</b>                           | <b>Saini</b>                       | <b>Sarai</b>                               | <b>Sari</b>                              |
| <b>Sawatzky</b>                         | <b>Schiefke</b>                    | <b>Sgro</b>                                | <b>Sheehan</b>                           |
| <b>Sidhu (Brampton East)</b>            | <b>Sidhu (Brampton South)</b>      | <b>Sodhi</b>                               | <b>Solomon</b>                           |
| <b>Sousa</b>                            | <b>St-Pierre</b>                   | <b>Sudds</b>                               | <b>Tesser Derksen</b>                    |
| <b>Thompson</b>                         | <b>Turnbull</b>                    | <b>Valdez</b>                              | <b>van Koeverden</b>                     |
| <b>Vandenbeld</b>                       | <b>Villeneuve</b>                  | <b>Watchorn</b>                            | <b>Weiler</b>                            |
| <b>Wilkinson</b>                        | <b>Yip</b>                         | <b>Zahid</b>                               | <b>Zerucelli</b>                         |
| <b>Zuberi — 173</b>                     |                                    |                                            |                                          |

## PAIRED — PAIRÉS

**d'Entremont**

**Khalid — 2**

## DAILY ROUTINE OF BUSINESS

### Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Jacob Mantle (York—Durham), one concerning the environment (No. 451-00178);
- by Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), one concerning justice (No. 451-00179);
- by Brad Redekopp (Saskatoon West), one concerning public safety (No. 451-00180);
- by James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), one concerning business and trade (No. 451-00181);
- by Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), one concerning the environment (No. 451-00182);
- by Gord Johns (Courtenay—Alberni), one concerning government services and administration (No. 451-00183).

## GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by the Honourable Tim Hodgson (Minister of Energy and Natural Resources), — That Bill C-12, An Act respecting

## AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

### Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par Jacob Mantle (York—Durham), une au sujet de l'environnement (n° 451-00178);
- par Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), une au sujet de la justice (n° 451-00179);
- par Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest), une au sujet de la sécurité publique (n° 451-00180);
- par James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), une au sujet des affaires et du commerce (n° 451-00181);
- par Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), une au sujet de l'environnement (n° 451-00182);
- par Gord Johns (Courtenay—Alberni), une au sujet de l'administration et des services gouvernementaux (n° 451-00183).

## ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par l'honorable Tim Hodgson (ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles), — Que le projet de loi

certain measures relating to the security of Canada's borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

The debate continued.

## PANEL OF CHAIRS

Pursuant to Standing Order 112, the following members appointed by the Speaker, together with the Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole, the Assistant Deputy Speaker and Deputy Chair of Committees of the Whole and the Assistant Deputy Speaker and Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole, shall constitute the panel of chairs for the legislative committees: Dean Allison, the Honourable Terry Beech, the Honourable Bill Blair, Todd Doherty, Kurt Holman, Iqra Khalid, James Maloney, Glen Motz, Gabriel Ste-Marie and the Honourable Jonathan Wilkinson.

## RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were laid before the House as follows:

— by the Honourable Shafqat Ali (President of the Treasury Board) — Response of the government, pursuant to Standing Order 109, to the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, "Federal Government's Use of Technological Tools Capable of Extracting Personal Data from Mobile Devices and Computers" (Sessional Paper No. 8510-451-7), presented to the House on Friday, June 20, 2025. — Sessional Paper No. 8512-451-7.

— by the Honourable Rebecca Alty (Minister of Crown-Indigenous Relations) — Annual Report of the Specific Claims Tribunal for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the Specific Claims Tribunal Act, S.C. 2008, c. 22, s. 40. — Sessional Paper No. 8560-451-1045-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs*)

— by the Honourable François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue) — Report of the Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act, S.C. 2000, c. 17, sbs. 71(1). — Sessional Paper No. 8560-451-802-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Finance*)

— by the Honourable François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue) — Service Fees Report of the Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the Service Fees Act, S.C. 2017, c. 20, s. 451 "20(1)". — Sessional Paper No. 8560-451-1164-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Finance*)

C-12, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière canadienne et à l'intégrité du système d'immigration canadien et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Le débat se poursuit.

## COMITÉ DES PRÉSIDENTS

Conformément à l'article 112 du Règlement, les députés suivants désignés par le Président, ainsi que le vice-président de la Chambre et président des comités pléniers, la vice-présidente adjointe de la Chambre et vice-présidente des comités pléniers et le vice-président adjoint de la Chambre et vice-président adjoint des comités pléniers, constituent le comité des présidents pour les comités législatifs : Dean Allison, l'honorable Terry Beech, l'honorable Bill Blair, Todd Doherty, Kurt Holman, Iqra Khalid, James Maloney, Glen Motz, Gabriel Ste-Marie et l'honorable Jonathan Wilkinson.

## ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont déposés à la Chambre comme suit :

— par l'honorable Shafqat Ali (président du Conseil du Trésor) — Réponse du gouvernement, conformément à l'article 109 du Règlement, au premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, « Utilisation par le gouvernement fédéral d'outils technologiques permettant d'extraire des données sur des appareils mobiles et ordinateurs » (document parlementaire n° 8510-451-7), présenté à la Chambre le vendredi 20 juin 2025. — Document parlementaire n° 8512-451-7.

— par l'honorable Rebecca Alty (ministre des Relations Couronne-Autochtones) — Rapport annuel du Tribunal des revendications particulières pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi sur le Tribunal des revendications particulières, L.C. 2008, ch. 22, art. 40. — Document parlementaire n° 8560-451-1045-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord*)

— par l'honorable François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national) — Rapport du Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, L.C. 2000, ch. 17, par. 71(1). — Document parlementaire n° 8560-451-802-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des finances*)

— par l'honorable François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national) — Rapport relatif aux frais de service du Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi sur les frais de service, L.C. 2017, ch. 20, art. 451 « 20(1) ». — Document parlementaire n° 8560-451-1164-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des finances*)

— by the Honourable Joël Lightbound (Minister of Government Transformation, Public Works and Procurement) — Response of the government, pursuant to Standing Order 109, to the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, "Canada's Postal Service: A Lifeline for Rural and Remote Communities" (Sessional Paper No. 8510-451-5), presented to the House on Friday, June 20, 2025. — Sessional Paper No. 8512-451-5.

— by the Honourable Gregor Robertson (Minister of Housing and Infrastructure and Minister responsible for Pacific Economic Development Canada) — Response of the government, pursuant to Standing Order 109, to the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, "The Erie Lake Connector: A Project in the Best Interest of the Public?" (Sessional Paper No. 8510-451-9), presented to the House on Friday, June 20, 2025. — Sessional Paper No. 8512-451-9.

— by the Honourable Gregor Robertson (Minister of Housing and Infrastructure and Minister responsible for Pacific Economic Development Canada) — Response of the government, pursuant to Standing Order 109, to the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, "The Role of McKinsey and Company in the Creation and the Beginnings of the Canada Infrastructure Bank" (Sessional Paper No. 8510-451-11), presented to the House on Friday, June 20, 2025. — Sessional Paper No. 8512-451-11.

— by the Honourable Evan Solomon (Minister of Artificial Intelligence and Digital Innovation and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario) — Response of the government, pursuant to Standing Order 109, to the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, "Oversight of Social Media Platforms: Ensuring Privacy and Safety Online" (Sessional Paper No. 8510-451-8), presented to the House on Friday, June 20, 2025. — Sessional Paper No. 8512-451-8.

## ADJOURNMENT PROCEEDINGS

At 6:42 p.m., pursuant to Standing Order 38(1), the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed.

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Accordingly, at 7:08 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

— par l'honorable Joël Lightbound (ministre de la Transformation du gouvernement, des Travaux publics et de l'Approvisionnement) — Réponse du gouvernement, conformément à l'article 109 du Règlement, au premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, « Le service postal du Canada : un lien vital pour les collectivités rurales et éloignées » (document parlementaire n° 8510-451-5), présenté à la Chambre le vendredi 20 juin 2025. — Document parlementaire n° 8512-451-5.

— par l'honorable Gregor Robertson (ministre du Logement et de l'Infrastructure et ministre responsable de Développement économique Canada pour le Pacifique) — Réponse du gouvernement, conformément à l'article 109 du Règlement, au deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, « Le raccordement sous le lac Érié : un projet dans l'intérêt public? » (document parlementaire n° 8510-451-9), présenté à la Chambre le vendredi 20 juin 2025. — Document parlementaire n° 8512-451-9.

— par l'honorable Gregor Robertson (ministre du Logement et de l'Infrastructure et ministre responsable de Développement économique Canada pour le Pacifique) — Réponse du gouvernement, conformément à l'article 109 du Règlement, au quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, « Le rôle de la société McKinsey and Company dans la création et les débuts de la Banque de l'infrastructure du Canada » (document parlementaire n° 8510-451-11), présenté à la Chambre le vendredi 20 juin 2025. — Document parlementaire n° 8512-451-11.

— par l'honorable Evan Solomon (ministre de l'Intelligence artificielle et de l'Innovation numérique et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario) — Réponse du gouvernement, conformément à l'article 109 du Règlement, au deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, « Encadrement des plateformes de médias sociaux : assurer la protection de la vie privée et la sécurité en ligne » (document parlementaire n° 8510-451-8), présenté à la Chambre le vendredi 20 juin 2025. — Document parlementaire n° 8512-451-8.

## DÉBAT D'AJOURNEMENT

À 18 h 42, conformément à l'article 38(1) du Règlement, la motion « Que la Chambre s'ajourne maintenant » est réputée présentée.

Après débat, la motion est réputée agréée.

En conséquence, à 19 h 8, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.